A BIZOTTSÁG (EU) 2015/1918 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(2015. október 22.)

az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési rendszernek (ISE-rendszer) a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján történő létrehozásáról

(az értesítés a C(2015) 7132. számú dokumentummal történt)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelés ellenőrzésének biztosítása céljából végrehajtott hatósági ellenőrzésekről szóló, 2004. április 29-i 882/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 63. cikke (1) bekezdésének második albekezdésére,

mivel:

(1) A 882/2004/EK rendelet harmonizált keretet alakít ki a takarmány- és élelmiszerjog, valamint az uniós jogszabályokban megállapított állat-egészségügyi és az állatok kíméletére vonatkozó szabályok követelményeinek történő megfelelést vizsgáló hatósági ellenőrzések megszervezésére vonatkozóan. A rendelet IV. címe a takarmány- és élelmiszerjog alkalmazásának biztosítása érdekében megállapítja a tagállamok illetékes hatóságai közötti igazgatási segítségnyújtás és együttműködés szabályait.

(2) A 882/2004/EK rendelet közelebbről azt írja elő a tagállamok számára, hogy nyújtsanak egymásnak igazgatási segítséget, működjenek együtt és cseréljenek információkat annak érdekében, hogy biztosított legyen a szabályok több országot érintő be nem tartásának hatékony üldözése.

(3) A 882/2004/EK rendelet emellett rendelkezik arról is, hogy a tagállamok igazgatási segítségnyújtással és együttműködéssel kapcsolatos kötelezettségeit kiegészíti a Bizottság azon kötelezettsége, hogy koordinálja a tagállamok fellépését, amennyiben a szabályok be nem tartása szerteágazó vagy ismétlődő, vagy ha a tagállamok nem képesek megállapodni arról, hogyan kezeljék a szabályok be nem tartását.

(4) A 882/2004/EK rendeletben megállapított kötelezettségek teljesítése érdekében abban az esetben, ha a hatósági ellenőrzések eredményei nyomán több tagállamban kell fellépni, az egyes tagállamok illetékes hatóságainak meg kell osztaniuk a más tagállambeli partnereikkel, illetve egyes esetekben a Bizottsággal azokat az információkat, amelyek szükségesek az élelmiszer- és takarmányjogi szabályok betartása ellenőrzésének lehetővé tételéhez.

(5) Az információcsere lehető leghatékonyabb lebonyolítása érdekében létre kell hozni egy informatikai rendszert, nevezetesen az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési rendszert (a továbbiakban: ISE-rendszer), hogy ezáltal a 882/2004/EK rendelet 35. cikkének megfelelően valamennyi tagállamban kinevezett összekötő szerveknek rendelkezésükre álljanak azok a szükséges eszközök, amelyekkel elősegíthetik az említett rendelet által előírt információcsere gyakorlati megvalósítását. Az ISE-rendszernek egyszerű kommunikációs módszert és strukturált formát kell biztosítania az információcseréhez.

(6) Az ISE-rendszer kifejlesztésére, használatára és karbantartására alkalmazni kell az információtechnológia racionalizálását célzó bizottsági szakpolitika elveit, ami a meglévő rendszerek újbóli felhasználását jelenti, azaz ebben az esetben azt, hogy lehetőség szerint a meglévő adatcsererendszereket kell újból felhasználni, hogy ezáltal a lehető leghatékonyabb megoldás valósuljon meg, és elkerülhetők legyenek az informatikai rendszerek közötti indokolatlan átfedések.

(7) Az ISE-rendszerhez csak az egyes tagállamokban a 882/2004/EK rendeletnek megfelelően kinevezett összekötő szerveknek, valamint a Bizottság kijelölt munkatársainak kell hozzáférést biztosítani. A tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy a kijelölt összekötő szervek közül megjelöljék azokat, amelyeket kifejezetten kijelöltek az ISE-rendszer használatára a szabályok megtévesztő, csalárd gyakorlatok útján történő be nem tartásának lehetséges esetei kapcsán.

[1] HL L 165., 2004.4.30., 1. o.

(8) További technikai támogatás nyújtása céljából és az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárások előkészítésének megkönnyítése érdekében valamely összekötő szerv kérésére hozzáférés nyújtható az ISE-rendszer egyes technikai funkcióihoz az adott tagállamon belüli illetékes központi vagy regionális hatóságok számára is. Kizárólag azon funkciókhoz lehet ilyen hozzáférést nyújtani, amelyek a segítségkérésekhez vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítésekhez kapcsolódó, az említett hatóságok és az adott kéréssel vagy értesítéssel foglalkozó összekötő szerv közötti információcsere lehetővé tételéhez szükségesek.

(9) Bizonyos esetekben a takarmány- vagy élelmiszerjogi rendelkezések be nem tartására vonatkozó információk a 178/2002/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([1]) megfelelően létrehozott élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszer (RASFF-rendszer) és a 2004/292/EK bizottsági határozattal ([2]) létrehozott kereskedelem-ellenőrzési és szakértői rendszer (TRACES rendszer) útján kerülnek terjesztésre a tagállami illetékes hatóságok által és e hatóságok körében. Az indokolatlan átfedések elkerülése érdekében ezeket az információkat az ISE-rendszer útján elérhetővé kell tenni a 882/2004/EK rendeletnek megfelelően kinevezett összekötő szervek számára, hogy így az adott információkat a RASFF-rendszer vagy a TRACES rendszer számára jelző tagállamnak ne kelljen ugyanazokat az adatokat az ISE-rendszerbe is feltöltenie az igazgatási segítségnyújtás és együttműködés kapcsán. Ennek megfelelően a folyamat ésszerűsítése érdekében a RASFF- és a TRACES-alkalmazásokat képessé kell tenni arra, hogy adatokat szolgáltassanak az ISE-rendszer számára.

(10) A 882/2004/EK rendelet alapján az igazgatási segítségnyújtáshoz és együttműködéshez kapcsolódóan átadott információk közé tartozhatnak a vállalkozókra vagy az általuk ellenőrzött telephelyekre és árukra vonatkozó ellenőrzések eredményei, valamint az ilyen vállalkozók, telephelyek vagy áruk azonosítását lehetővé tevő információk. Az ilyen információkhoz való hozzáférést azokra a tisztviselőkre kell korlátozni, akiknek az illetékes hatóságnál betöltött szerepükre tekintettel szükségük van az információkra ahhoz, hogy ellenőrizzék az élelmiszer- és takarmányjogi rendelkezések betartását, illetve kikényszerítsék azt.

(11) Az ISE-rendszernek lehetővé kell tennie, hogy a szabályok több országot érintő lehetséges, illetve megállapított be nem tartásához kapcsolódó segítségkérést vagy értesítést küldő összekötő szerv lezárhassa az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárást azt követően, hogy a kérést vagy értesítést megkapó összekötő szerv megadta a kért segítséget, illetve visszajelzést adott az értesítésről. Szabályokat kell megállapítani annak érdekében, hogy az eljárások ne merüljenek feledésbe ne maradjanak feleslegesen nyitva, és a szabályoknak lehetővé kell tenniük, hogy a rendszer automatikusan lezárja az eljárást, ha hat hónapon keresztül nincs aktivitás és nem kerül sor információcserére.

(12) Ez a határozat tiszteletben tartja az alapvető jogokat, és szem előtt tartja az Európai Unió Alapjogi Chartája által elismert elveket. Ezen belül teljes mértékben biztosítani kívánja a személyes adatok védelméhez való jog tiszteletben tartását.

(13) Amennyiben a 882/2004/EK rendeletben és e határozatban előírt információcsere személyes adatok kezelésével jár, körültekintő értékelés során kell megbizonyosodni arról, hogy az adatkezelés feltétlenül szükséges a hatékony igazgatási segítségnyújtás és együttműködés céljainak eléréséhez, és hogy az ilyen adatkezelés összhangban álljon a 95/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet ([3]) végrehajtó nemzeti előírásokkal, valamint a 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel ([4]). Ha a 95/46/EK irányelv 13. cikke (1) bekezdésének d) és f) pontjában és a 45/2001/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének a) és e) pontjában említett érdekek védelme érdekében fontolóra veszik az érintettek 95/46/EK irányelvben és 45/2001/EK rendeletben megállapított egyes jogainak és az adatkezelők ugyanazon jogszabályokban előírt egyes kötelezettségeinek korlátozását, illetve az e jogok és kötelezettségek alóli mentességek biztosítását, akkor e mentességek és korlátozások elfogadására csak akkor kerülhet sor, ha azok a kitűzött cél tekintetében szükségesek és arányosak. Az érintettek jogainak korlátozása szükséges intézkedés kell, hogy legyen az illetékes hatóságok hivatalos ellenőrzési feladataiba és az élelmiszer- vagy takarmányjogi rendelkezések betartásának értékelésébe való beavatkozás megakadályozása érdekében. A 95/46/EK irányelvnek és a 45/2001/EK rendeletnek megfelelően az érintettek jogai korlátozhatók különösen abban az időszakban, amikor megfigyelést vagy diszkrét felügyeletet célzó cselekvésekre kerül sor, és a jogok biztosítása veszélybe sodorná vagy ellehetetlenítené a hatósági ellenőrzések vagy vizsgálatok célját. A magas színvonalú adatvédelem garantálása érdekében indokolt megállapítani egy maximális időtartamot annak biztosítása céljából, hogy a személyes adatok csak addig maradjanak az ISE-rendszerben, ameddig az a 882/2004/EK rendelet IV. címében meghatározott szabályoknak való megfelelés elérése érdekében szükséges. Konkrétabban ötéves, az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás lezárásától kezdődő adatmegőrzési időszakot kell

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2002. január 28-i 178/2002/EK rendelete az élelmiszerjog általános elveiről és követelményeiről, az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság létrehozásáról és az élelmiszerbiztonságra vonatkozó eljárások megállapításáról (HL L 31., 2002.2.1., 1. o.).

([2]) A Bizottság 2004. március 30-i 2004/292/EK határozata a Traces rendszer bevezetéséről és a 92/486/EGK határozat módosításáról (HL L 94., 2004.3.31., 63. o.).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács 1995. október 24-i 95/46/EK irányelve a személyes adatok feldolgozása vonatkozásában az egyének védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 281., 1995.11.23., 31. o.).

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 2000. december 18-i 45/2001/EK rendelete a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

meghatározni, amelynek eltelte után a személyes adatokat törölni kell az ISE-rendszerből. Azért van szükség ilyen hosszú megőrzési időszakra, hogy az összekötő szerveknek és a Bizottságnak az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás lezárását követően megfelelően hosszú időn át legyen lehetőségük betekinteni az információkba, és így időben észlelni lehessen az élelmiszer- vagy takarmányjogi rendelkezések be nem tartásának ismétlődő, összefüggő vagy szerteágazó eseteit.

(14) Annak érdekében, hogy az ISE-rendszerben tárolt információk pontosak legyenek, indokolt szabályokat megállapítani a rendszer útján átadott adatok helyesbítésére vonatkozóan. Emellett az adatokhoz való engedély nélküli hozzáférésnek és az adatok engedély nélküli felhasználásának a megakadályozása érdekében indokolt minimumkövetelményeket meghatározni az adatbiztonságra vonatkozóan.

(15) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. SZAKASZ

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

Tárgy

Ez a határozat az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési rendszer (a továbbiakban: ISE-rendszer) létrehozására és használatára vonatkozó szabályokat határozza meg, a tagállamok illetékes hatóságai közötti vagy az említett illetékes hatóságok és a Bizottság közötti, a 882/2004/EK rendelet IV. címének megfelelően folytatott információcsere támogatása céljából.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E határozat alkalmazásában a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

1. „igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás”: az ISE-rendszerben meghatározott munkafolyamat, amely lehetővé teszi, hogy az összekötő szervek és a Bizottság a 882/2004/EK rendelet 36., 37. és 38. cikkének megfelelően információcserét folytassanak a szabályok be nem tartásának lehetséges eseteire vonatkozóan;

2. „egy igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás lezárása”: az ISE-rendszerben biztosított, az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárások lezárására szolgáló technikai módszer alkalmazása;

3. „egy igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás visszavonása”: egy, az ISE-rendszerbe tévedésből feltöltött igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás visszavonása a rendszerből.

II. SZAKASZ

AZ ISE-RENDSZER MŰKÖDÉSE

3. cikk

Az ISE-rendszer létrehozása és kezelése

(1) A Bizottság létrehozza, kezeli és szükség szerint frissíti az ISE-rendszert.

(2) A Bizottság hozzáférést biztosít az ISE-rendszerhez a valamennyi tagállamban a 882/2004/EK rendelet 35. cikke (1) bekezdésének megfelelően kinevezett összekötő szervek (a továbbiakban: összekötő szervek) számára.

(3) A (2) bekezdésben említett összekötő szervek valamelyikének kérésére a Bizottság hozzáférést biztosít az ISE-rendszerhez az ugyanazon tagállamon belüli, központi vagy regionális szintű illetékes hatóságok kijelölt munkatársai számára. Ez a hozzáférés az ISE-rendszer azon technikai funkcióira korlátozódik, amelyek szükségesek az említett illetékes hatóságok és a hozzáférést kérő összekötő szerv közötti, az összekötő szerv által kezelt igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárások előkészítéséhez kapcsolódó információcseréhez.

(4) A Bizottság gondoskodik róla, hogy a 178/2002/EK rendelet 50. cikkének megfelelően létrehozott élelmiszer- és takarmánybiztonsági riasztási rendszer (RASFF-rendszer), valamint a 2004/292/EK határozat 2. cikkének megfelelően létrehozott kereskedelem-ellenőrzési és szakértői rendszer (TRACES rendszer) képes legyen ellátni a szükséges információkkal az ISE-rendszert és így az összekötő szerveket.

4. cikk

A szabályok megtévesztő, csalárd gyakorlatok útján történő esetleges be nem tartásához kapcsolódó információcseréért felelős összekötő szervek

A tagállamok kifejezetten megjelölik, hogy a 3. cikk (2) bekezdésében említett összekötő szervek közül melyeket jelölik ki a szabályok megtévesztő, csalárd gyakorlatok útján történő esetleges be nem tartására vonatkozó információk átadása tekintetében.

5. cikk

Az összekötő szervek ISE-rendszerrel kapcsolatos feladatai

(1) Az összekötő szervek felelősek a következőkért:

a) annak biztosítása, hogy a munkatársaik betartsák a 882/2004/EK rendelet 7. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt titoktartási szabályokat;

b) a 882/2004/EK rendelet 36. cikkének megfelelő segítségkérések (a továbbiakban: segítségkérések) és az említett rendelet 37. és 38. cikkének megfelelő, a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítések (a továbbiakban: a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítések), valamint adott esetben az ilyen segítségkérésekre és a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítésekre adott válaszok feltöltése az ISE-rendszerbe;

c) annak biztosítása, hogy a valamely másik tagállam összekötő szervével a 882/2004/EK rendelet 36., 37. és 38. cikkének megfelelően közlendő információk indokolatlan késedelem nélkül feltöltésre kerüljenek az ISE-rendszerbe;

d) minden ésszerű intézkedés megtétele annak érdekében, hogy az ISE-rendszerbe feltöltött információk pontosak legyenek, valamint szükség esetén helyesbítsék és frissítsék azokat;

e) az ISE-rendszerbe tévedésből feltöltött vagy az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás megindításához már nem szükséges információk visszavonása az ISE-rendszerből a feltöltés dátumától számított 30 napon belül.

(2) Az (1) bekezdés a), d) és e) pontjában szereplő követelmények alkalmazandók a 3. cikk (3) bekezdésében említett, központi vagy regionális szintű illetékes hatóságok munkatársaira is. Ha egy összekötő szerv arra utaló bizonyítékokkal rendelkezik, hogy valamely információ pontatlan vagy tévedésből került be az ISE-rendszerbe, akkor a lehető leghamarabb tájékoztatja erről az adott elemet az ISE-rendszerbe feltöltő összekötő szervet.

6. cikk

Az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás lezárása

(1) A segítségkérést vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítést az 5. cikk (1) bekezdése b) pontjának megfelelően feltöltő összekötő szerv lezárja az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárást, miután a címzett összekötő szervtől megfelelő választ kapott az ilyen segítségkérésre vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítésre.

(2) Ha hat hónappal azt követően, hogy a segítségkérést vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítést az 5. cikk (1) bekezdésének b) pontjában szereplő előírásoknak megfelelően feltöltötték az ISE-rendszerbe, még nem került lezárásra az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás, akkor az ISE-rendszer felkéri a segítséget kérő vagy az értesítést küldő összekötő szervet annak megerősítésére, hogy továbbra is folyamatban van az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás.

A segítséget kérő vagy az értesítést küldő összekötő szervnek tizenöt munkanapon belül vagy meg kell erősítenie, hogy továbbra is folyamatban van az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás, vagy le kell zárnia az eljárást, ha arra már nincs szükség. Ha nem érkezik megerősítés vagy az összekötő szerv nem zárja le az eljárást, akkor az ISE-rendszer automatikusan elvégzi az eljárás lezárását.

(3) Ha a (2) bekezdésnek megfelelően arra vonatkozó megerősítés érkezik, hogy még mindig folyamatban van az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás, akkor az eljárás nyitva marad az ISE-rendszerben.

Ha az ilyen megerősítés dátumától számított bármely hathónapos időszakban nem történik információcsere, akkor az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás automatikusan lezárul.

7. cikk

A Bizottság ISE-rendszerrel kapcsolatos feladatai

A Bizottság:

a) biztosítja az ISE-rendszer szoftverének és informatikai infrastruktúrájának kifejlesztését, karbantartását, támogatását és szükséges frissítését;

b) figyelemmel kíséri az ISE-rendszer útján lebonyolított információcserét annak érdekében, hogy a 882/2004/EK rendelet 40. cikke (1) bekezdése előírásainak megfelelően azonosítsa azokat a tevékenységeket, amelyek ellentétesek vagy ellentétesek lehetnek a takarmány- és élelmiszerjogi előírásokkal, és uniós szinten is különös jelentőséggel bírnak;

c) a 882/2004/EK rendelet 40. cikke (1) bekezdésében előírt koordinációs feladatai elvégzése céljából, valamint az említett rendelet végrehajtását megkönnyítő jelentések elkészítése érdekében elemzi az ISE-rendszer útján átadott információkat;

d) biztosítja az ISE-rendszer használatához szükséges formátumokat és iránymutatást.

8. cikk

Az ISE-rendszer útján lebonyolított információcsere

(1) Az ISE-rendszer útján lebonyolított információcsere a Bizottság által a 7. cikk d) pontjának megfelelően rendelkezésre bocsátott formátum használatával történik.

(2) Az ISE-rendszer útján átadott információknak minden eset kapcsán tartalmazniuk kell legalább a következőket:

a) az adott esettel foglalkozó illetékes hatóságok és tisztviselők elérhetőségei;

b) a szabályok esetleges be nem tartásának leírása;

c) az azzal érintett vállalkozók megnevezése, ha lehetséges;

d) az élelmiszer- vagy takarmányjogi rendelkezések be nem tartásának lehetséges esetéhez kapcsolódó állatokra vagy árukra vonatkozó adatok;

e) annak megjelölése, hogy az információcsere célja:

   i. segítségkérés megfogalmazása vagy segítségkérésre adott válasz; vagy

   ii. a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítés küldése vagy ilyen értesítésre adott válasz;

f) annak megjelölése, hogy mely összekötő szerv a címzettje a segítségkérésnek vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítésnek;

g) annak megjelölése, hogy a segítségkérés vagy a szabályok be nem tartására vonatkozó értesítés a szabályok megtévesztő, csalárd gyakorlatok útján történő be nem tartásának lehetséges esetéhez kapcsolódik-e, valamint annak megjelölése, hogy a segítségkéréshez vagy értesítéshez való hozzáférést a 4. cikkben említett összekötő szervekre kell-e korlátozni.

III. SZAKASZ

SZEMÉLYES ADATOK FELDOLGOZÁSA ÉS ADATBIZTONSÁG

9. cikk

Célhoz kötöttség

(1) Az összekötő szervek és a Bizottság kizárólag az igazgatási segítségre és együttműködésre vonatkozó, a 882/2004/EK rendelet IV. címében foglalt követelmények végrehajtása céljából adhatnak át és kezelhetnek személyes adatokat az ISE-rendszer útján.

(2) Az adatcsere semmilyen esetben sem terjedhet ki olyan személyes adatokra, amelyek faji vagy etnikai származásra, politikai véleményre, vallási vagy világnézeti meggyőződésre, szakszervezeti tagságra vagy egy egyén egészségéhez vagy szexuális életéhez kapcsolódó információkra utalnak.

10. cikk

Adatvédelem

(1) Amennyiben az ISE-rendszer útján átadott információk a 95/46/EK irányelv 2. cikkének a) pontjában és a 45/2001/EK rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott személyes adatokat tartalmaznak, alkalmazni kell a 95/46/EK irányelvet és a 45/2001/EK rendeletet.

(2) A releváns információknak az ISE-rendszerbe történő továbbítására, valamint a személyes adatok e tevékenységből és a 3. cikk (3) bekezdésében említett cserékből eredő kezelésére vonatkozó feladataik tekintetében a tagállamok illetékes hatóságai és összekötő szervei a 95/46/EK irányelv 2. cikke d) pontjában szereplő meghatározás szerinti adatkezelőnek minősülnek.

(3) Az ISE-rendszer kezelésére vonatkozó feladatával kapcsolatban a Bizottság a személyes adatok e határozat 5. cikkéből eredő esetleges kezelése tekintetében a 45/2001/EK rendelet 2. cikke d) pontjában szereplő meghatározás szerinti adatkezelőnek minősül.

(4) A tagállamok a 95/46/EK irányelv 13. cikke (1) bekezdésének d) pontjában említett érdek védelméhez szükséges mértékben korlátozhatják az említett irányelv 6. cikke (1) bekezdésében, 10. cikkében, 11. cikke (1) bekezdésében és 12. cikkében foglalt jogokat és kötelezettségeket.

(5) Amennyiben az a 45/2001/EK rendelet 20. cikke (1) bekezdésének a) és e) pontjában említett érdekek védelmében szükséges intézkedésnek minősül, a Bizottság korlátozhatja az említett rendelet 4. cikke (1) bekezdésében, 11. cikkében, 12. cikke (1) bekezdésében, valamint 13–17. cikkében foglalt jogokat és kötelezettségeket abban az időszakban, amelyben az élelmiszer- vagy takarmányjogi rendelkezések betartásának ellenőrzésére irányuló, illetve az élelmiszer- vagy takarmányjogi rendelkezéseknek az információ által érintett egyedi esetben történő végrehajtása biztosítását célzó fellépéseket terveznek vagy végeznek.

11. cikk

Személyes adatok megőrzése

A Bizottság törli az ISE-rendszerben kezelt személyes adatokat, amint azok már nem szükségesek a gyűjtésük és kezelésük alapjául szolgáló cél eléréséhez, és általános szabályként legkésőbb öt évvel az igazgatási segítségnyújtási és együttműködési eljárás lezárását követően.

12. cikk

Adatbiztonság

A Bizottság és a tagállamok biztosítják, hogy az ISE-rendszer megfeleljen a 45/2001/EK rendelet 22. cikke, illetve a 95/46/EK irányelv 17. cikke alapján elfogadott adatbiztonsági szabályoknak.

13. cikk

Az alkalmazás kezdete

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* történő kihirdetését követő huszadik naptól kell alkalmazni.

14. cikk

Címzettek

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2015. október 22-én.

a Bizottság részéről
Vytenis ANDRIUKAITIS
a Bizottság tagja